

А. Н. Колесникова, А. В. Войнов

ПРИНЦИПЫ СОЗДАНИЯ ОБУЧАЮЩИХ ВИДЕО ПО ФОНЕТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ УЧЕНИКОВ СТАРШЕЙ ШКОЛЫ НА БАЗЕ ПЛАТФОРМЫ YOUTUBE

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, г. Москва

Аннотация. Настоящая статья посвящена вопросу совершенствования фонетических навыков на английском языке в старшей школе в условиях существования определенных требований к степени сформированности произносительных навыков, которые представлены в таких нормативных образовательных документах, как Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, общеевропейские рамочные компетенции на уровне B1, кодификатор и спецификатор единого государственного экзамена, которые регулируют обучение иностранному языку в старшей школе и сдачу, оценку и проведение устной части ЕГЭ по данному иностранному языку. Выявлено несоответствие между требованиями нормативных документов и методическим обеспечением, необходимым для формирования устойчивых произносительных навыков в старшей школе. Анализ учебников, рекомендованных Министерством просвещения, определил острую необходимость в дополнении программы блоком по практической фонетике. В статье предложено методическое решение для дополнения школьной программы 10–11-х классов курсом по фонетике английского языка на базе интернет-платформы YouTube, выбор которой обусловлен ее популярностью (приведены результаты последних статистических исследований) и тем, что интеграция видеоуроков по фонетике английского языка на базе платформы YouTube с задействованием принципов игрового обучения имеет целый ряд дидактических функций. В статье сформулированы принципы создания обучающих видео, которые могут лечь в основу разработки курса по фонетике английского языка.

Ключевые слова: *фонетика, обучение фонетике, произносительные навыки, устная речевая деятельность, обучающие видео.*

А. Н. Kolesnikova, A. V. Voynov

DESIGNING YOUTUBE VIDEOS FOR TEACHING ENGLISH PHONETICS TO HIGH SCHOOL STUDENTS

Lomonosov Moscow State University, Moscow

Abstract. This article focuses on the improvement of English phonetic skills at high school students in terms of the requirements of the Federal State of the General Secondary Education, Common European Framework References for Languages (Level B1), codifier and specifier of the Unified State Exam, which regulate both the Foreign Language curriculum at high school and the Speaking Part of the Unified State Exam in English. The authors revealed a gap between the requirements of the normative documents and insufficient methodological support of teaching phonetics at high school. The analysis of the textbooks recommended by the Ministry of Education revealed the acute need to provide the curriculum with exercises in practical phonetics. The authors suggest the methodical solution on providing the tenth- and eleventh-grade curriculum with the course on the English phonetics based on the Internet YouTube platform. The choice of the platform is conditioned by its popularity and by the fact that the integration of YouTube video lessons on the English phonetics has a number of didactic functions. The article also provides some didactic principles to follow when designing YouTube videos for teaching phonetics to high school students.

Keywords: *phonetics, teaching phonetics, pronunciation skills, speaking, educational video.*

Введение. Предметом исследования является формирование фонетических навыков у студентов старшей общеобразовательной школы с использованием мультимедийных средств обучения, а именно платформы YouTube, дидактических свойств и функций данной платформы, а также возможности разработки собственных видеуроков по фонетике для подготовки школьников к успешной сдаче устной части ЕГЭ по английскому языку.

Цель исследования – обосновать целесообразность интеграции мультимедийных средств в обучение английскому языку, в частности для формирования фонетического навыка, и выработать принципы создания обучающих видео по фонетике, применение которых обеспечит соответствие между требованиями к фонетическому оформлению речи в ФГОС, критериями оценивания устной части ЕГЭ и методическим обеспечением обучения фонетике, представленным учебниками для общеобразовательных школ.

Актуальность исследуемой проблемы обусловлена необходимостью разрешить противоречие между требованиями к сформированности фонетического навыка, предъявляемыми федеральными образовательными стандартами, и недостаточным методическим обеспечением для формирования данного навыка в учебниках для старшей школы.

Материал и методы исследования. Материалом исследования послужили нормативные документы нового поколения и образовательные стандарты [4], [5], [6], [12], [16], [18], [19], [20] и учебники по английскому языку, рекомендованные к использованию в старших классах общеобразовательных учреждений [11], а также эмпирические исследования в области педагогики [8], [9], методики преподавания [15], обучения фонетике [8], [9], интеграции ИКТ в обучение иностранным языкам [7], [13], [14], [17].

Результаты исследования и их обсуждение. Анализ нормативных образовательных документов показал, что по окончании одиннадцатого класса общеобразовательного учреждения ученик должен демонстрировать уровень В1 владения английским языком, подробно описанный в Common European Framework of Reference (CEFR). В требованиях к владению фонетическими навыками на уровне В1 указано, что для положительной сдачи ЕГЭ экзаменуемый должен владеть слуховыми, произносительными навыками, интонированием, в том числе эмфатическим, ритмом, паузацией, словесным и фразовым ударением. Допущение фонетических и фонологических ошибок ведет к потере баллов в заданиях 1, 2, 3 и 4 устной части ЕГЭ. Согласно ФГОС, успешная реализация данных требований на практике достигается путем использования в школах учебников, рекомендованных Министерством просвещения РФ. Тем не менее анализ рекомендованных учебников выявил либо низкий процент содержания упражнений по фонетике, которые помогли бы в подготовке к сдаче устной части ЕГЭ, либо их отсутствие. Так, единственным способом обеспечить соответствие между знаниями учеников и требованиями нормативных документов является использование материалов, дополняющих школьную программу старших классов по английскому языку.

Сегодня методисты [8], [9], [17] говорят о том, что в обучении иностранным языкам, особенно фонетике, использование мультимедийных технологий является более чем оправданным. Работа ученика как с аудио, так и с видео, то есть задействование сразу двух каналов обработки информации при интеграции видеоматериалов в обучение фонетике имеет несравнимые ни с одной из традиционных технологий преимущества [8]. Использование видео увеличивает эффективность усвоения материала благодаря наглядности, а также способствует погружению в языковую среду, чего не могут предложить традиционные УМК. Интеграция видео и мультимедиа увеличивает ИКТ- и медиакомпетентность ученика и повышает интерактивность учебного процесса, что также повышает мотивацию учеников, внося разнообразие в классную и внеклассную деятельность, и по-

могает развивать самостоятельность учащихся, что является одним из требований ФГОС СОО и дает им возможность самостоятельно организовывать часть учебного процесса.

Согласно исследованию BBC, 70 % учеников, использующих компьютер при выполнении домашних заданий, успешно сдали экзамен [3], что говорит о доступности и положительном влиянии мультимедийных технологий на образовательный процесс. Применение мультимедийных технологий является эффективным еще и благодаря принципу взаимодополнения, который заключается в органическом сочетании традиционных технологий и мультимедиа. Экспериментально было доказано, что применение мультимедийных технологий в обучении повышает уровень оперативной памяти ученика после урока, а также стимулирует мыслительную деятельность в общем [13]. Можно выделить следующие дидактические свойства мультимедийных технологий: *аутентичность, индивидуализация, интерактивность, доступность, мобильность, наглядность, информационная емкость, звуковая природа, технологичность, экономичность*. Таким образом, интеграция видеоуроков посредством мультимедийных технологий в обучение не только дополняет учебный процесс, но и выводит его на качественно новый уровень.

Сеть Интернет предоставляет ряд платформ, которые содержат курсы обучающихся видео по фонетике английского языка для старшей школы. Для загрузки обучающихся видео по фонетике, дополняющих программу 10–11-х классов, выбранная платформа должна соответствовать ряду критериев. Так, она должна иметь популярность в нашей стране, а в частности среди молодежи, так как знакомая платформа избавит учителей от необходимости ознакомления учеников с ее функционалом, а также обеспечит комфортное и знакомое учебное пространство. Выбранная платформа также должна иметь минимальное количество отвлекающих факторов для обеспечения контролируемого и планируемого учебного процесса. Нужно учесть пригодность платформы для образовательных целей, то есть наличие такого функционала, как возможность наблюдения за вовлеченностью аудитории, взаимодействия с ней, добавления описания и ссылок на дополнительные материалы к видео. Исследование онлайн-активности на территории Российской Федерации [1], [2] предоставило список наиболее часто используемых платформ, из которых были отобраны для анализа в силу наличия подходящего функционала ВКонтакте, YouTube, Instagram, Facebook и Одноклассники. Анализ на соответствие описанным выше критериям показал, что видеохостинг YouTube является наиболее подходящей платформой для размещения видеоуроков. Данная платформа не нуждается в популяризации среди молодежи, не требует затрат, дает возможность размещать видео на любых сайтах, а также предоставляет богатый функционал. Почти все подростки, пользующиеся интернетом, знакомы с его потенциалом в сфере обучения, что подтверждает статистика, приведенная в исследовании «Цифровая компетентность подростков и родителей» [1], согласно которой 91 % подростков основным преимуществом интернета считают обилие в нем интересной и развивающей информации. Более того, на сегодняшний день грань между познавательными и развлекательными видео стерта, свидетельством чего являются сотни каналов с обучающими видео, которые набирают миллионы просмотров. Благодаря увеличению популярности познавательных роликов на платформе YouTube в сообществе возросла популярность «edutainment», а точнее, в переводе на русский, «игрового обучения», которое включает в себя всевозможные формы образования без принуждения, образовательные развлечения (включая образование посредством развлечения). Так, интеграция принципов игрового обучения в обучающие видео по фонетике для старшей школы не только соответствует требованиям нормативных документов (ФГОС), но также положительно влияет на мотивацию учеников.

Интеграция видеоуроков по фонетике английского языка на базе платформы YouTube с задействованием принципов игрового обучения выполняет следующие дидактические функции:

- развитие речевого слуха;
- демонстрация положения губ, языка и челюсти;
- демонстрация жестикуляции;
- подкрепление теоретических положений аудио- и видеоматериалами;
- знакомство с акцентами и вариантами произношения;
- повышение ИК- и медиакомпетентности;
- повышение мотивации;
- развитие самостоятельности;
- возможность просмотра видеуроков неограниченное количество раз;
- возможность скачивания видео для работы в офлайн-режиме;
- возможность взаимодействия зрителя и создателя контента;
- увеличение эффективности благодаря использованию аудиовизуального метода.

Путем создания алгоритма поиска существующих на платформе YouTube видеуроков (средняя длина поискового запроса 2,5 слова, самое распространенное слово – существительное [10]), было проанализировано более сотни видео на пригодность для внедрения в школьную программу старших классов по английскому языку. Результаты показали, что на платформе не содержится видеуроков по фонетике, которые бы соответствовали следующим критериям:

- направленность на подготовку к ЕГЭ;
- направленность на развитие навыков уровня B1;
- системность;
- наглядность;
- продолжительность не более 7 минут;
- создано для русскоязычных учеников;
- профессионализм;
- качество.

Для создания обучающих видео по фонетике для учеников старших классов необходимо учесть огромное количество факторов, перечислить каждый из которых не представляется возможным. По этой причине выведение принципов создания видео является наиболее подходящим. Обратимся к общедидактическим принципам обучения иностранным языкам Е. Н. Солововой [15] и дополним их другими общедидактическими принципами, которые необходимо учитывать при создании серии видеуроков: принципы наглядности, сознательности, активности, доступности и посильности, прочности, индивидуализации, воспитывающего обучения, научности, системности и последовательности, связи теории с практикой.

Данная область требует задействования знаний и навыков, отличных от тех, что имеются у обычного преподавателя. Это доказывает необходимость сформулировать специфические принципы создания обучающих видео по фонетике. По этой причине обратимся к опыту людей, практикующих создание обучающих видео. Е. В. Ковалевская в работе [7] проанализировала технологию популяризатора науки Д. Берковичи для создания коротких обучающих научных видео и вывела следующие основы его технологии:

- 1) подход от общего к частному;
- 2) системность изложения;
- 3) краткость изложения;
- 4) популярное представление материала.

Далее обратимся к статье К. Риггса [21], создателя онлайн-контента и медиа-маркетолога. Автор дает советы по созданию коротких ознакомительных роликов. Перечислим советы, актуальные для создания обучающих видео:

- 1) объяснение должно быть коротким;

- 2) среднестатистический зритель удерживает внимание на ролике от 6 до 8 минут, поэтому он не должен быть длинным;
- 3) тема видео должна быть обозначена в первые 30 секунд. Таким образом поддерживается интерес зрителя;
- 4) необходимо знать свою аудиторию и обращаться именно к ней;
- 5) избегать «безжизненного» контента, то есть не только перечислять факты, но и интегрировать юмор, короткие истории (если это целесообразно);
- 6) юмор – хороший инструмент по удержанию внимания, если он уместен, своевременен и не является отвлекающим фактором;
- 7) следить за темпом речи, произносить от 125 до 150 слов в минуту.

Работа над созданием собственного обучающего видео предполагает три этапа: подготовительный (предпродакшн), этап записи (продакшн) и этап после записи (постпродакшн).

Предпродакшн. Сценарий для видео должен быть написан заранее, чтобы изначально иметь четкое представление о предстоящих работе и трудностях, систематизировать деятельность, объединить все предстоящие ролики (в том случае, если создается серия видео) одним форматом (язык, преподнесение информации, приемы). Необходимо помнить, что каждое видео – часть некоего целого (как серии роликов, так и уроков в школе), поэтому необходимо выработать единый формат (зритель привыкнет к формату, что позволит ему легче усваивать информацию) и учесть систематический и последовательный характер уроков. Продолжительность видео не должна превышать 8 минут, так как в данном случае более долгие видео будут противоречить принципам игрового обучения и препятствовать удержанию внимания зрителя, что приведет к ухудшению усвоения материала. Таким образом, сценарий для ведущего должен быть лаконичным, но одновременно доступным для целевой аудитории. По этим же причинам необходимо верно подбирать пропорциональное соотношение теоретического материала и упражнений, примеров и отступлений или шуток, которые также нужны для удержания внимания. Продолжительность концентрации, а также удержание ученика-зрителя за просмотром зависит и от качества произведенного продукта, а точнее, его составляющих: звук, разрешение (HD и выше), цветовая гамма, качество съемки, видеомонтаж, ораторские и преподавательские навыки, превью видео (картинка, которая представляет видео на платформе YouTube). Так как задания в ЕГЭ представлены на английском языке, что допускает возможность написания части сценария на английском, но объяснение материала должно быть проведено на русском для соответствия принципу учета родного языка. Если теоретические материалы могут быть представлены на русском в силу сложности, то примеры к ним, очевидно, должны быть на английском.

Начать теоретическую часть видео стоит с пояснения того, в каком из заданий ЕГЭ понадобится знание данной темы и владение данным навыком, и сделать это необходимо в первые 30 секунд ролика. Указание на практическую применимость поможет ученику запомнить материал благодаря повышению мотивации в силу привязки к личной выгоде. Также взаимосвязь задания и навыка поможет экзаменуемому активизировать знания в нужный момент. Объяснение самого материала должно занимать не более 2–4-х минут (в зависимости от темы). После объяснения стоит перейти к подкреплению переданных знаний примерами. Они должны быть даны как самим преподавателем, так и взяты из кино или сериалов, в которых фигурируют носители языка, что нужно для того, чтобы ученик одновременно услышал аутентичную речь и получил исчерпывающее пояснение материала. Если пример дает сам преподаватель, то можно отвести время в видео для того, чтобы ученик смог повторить вслух то, что услышал. Звуки, транскрипции, слова, ударения должны быть схематически показаны на экране для задействования всех каналов получения

информации и использования аудиовизуального метода. Рекомендуется на фоне речи вставить субтитры. После теоретической части и примеров следует практическая часть.

Продакшн. На этапе записи видео работу оператора, звукорежиссера и монтажера рекомендуется предоставить профессионалам, так как требования к качеству произведенного контента сегодня высоки. Необходимо заранее подобрать и продумать локацию, освещение, расположение камеры и прочей аппаратуры. Если съемка проходит в помещении, то рекомендуется выбрать комнату с минимальным эхо, так как убрать его при монтаже или затруднительно, или невозможно вообще. Записанный звук должен быть качественным, сухим и без отвлекающих факторов (вздохи, свист при произнесении согласных). Ведущий должен заранее отрепетировать текст. Нужно быть готовым к тому, что, несмотря на небольшую длительность ролика, съемка может занять несколько часов, так как отснять весь материал с первой попытки крайне затруднительно.

Постпродакшн. В случае, если снимаемый ролик является частью серии видеороликов, учителю необходимо выдержать его в том же формате, что и все остальные. Все видео должны иметь единый стиль оформления графики, монтажа, качества аудио и видео для того, чтобы ученик привык к формату и не отвлекался на что-то, выходящее за рамки. Единая форма не только поможет создать учителю цельное образовательное пространство в рамках своего канала, но и облегчит себе работу, используя шаблоны и пример предыдущих роликов. Для соответствия принципам игрового обучения акцент также должен быть сделан на монтаже ролика. Объяснение без визуального сопровождения не рекомендуется. Создание нестатичного, но стабильного и размеренного сопровождения является наиболее оптимальным. Это значит, что при объяснении материала визуальный ряд должен быть динамичным для удержания внимания, но изменения не происходят быстро, так как цель – донести материал до ученика, помочь ему понять и запомнить сказанное в видео, поэтому картинка не должна «бегать», но меняться в темпе, способствующем усвоению и концентрации.

Очевидно, перечисление всех рекомендаций для съемки видео, в частности по фонетике, не представляется возможным, так как данная тема обширна и требует продолжительного изучения и приобретения опыта в этой области. Тем не менее на основе описанного выше можно сформулировать специфические принципы создания обучающих видео по фонетике:

- интеграции;
- дифференциации;
- учета родного языка;
- коммуникативной направленности;
- направленности на соответствие требованиям нормативных документов, регулирующих обучение в старших классах общеобразовательных учреждений, сдачу и проверку ЕГЭ;
- направленности на развитие фонетических навыков уровня В1;
- направленности на подготовку к устной части ЕГЭ;
- отсутствия отвлекающих факторов;
- соответствия длительности видео целям обучения;
- задействования аутентичных примеров;
- соответствия произносительной норме языка;
- соответствия принципам игрового обучения;
- направленности на высокое качество финального продукта;
- направленности от общего к частному.

Выводы. В статье была обоснована целесообразность интеграции мультимедийных средств в обучение английскому языку, в частности для формирования фонетического

навыка, и выработаны принципы создания обучающих видео по фонетике на основе общедидактических и специфических принципов обучения иностранному языку. Были выработаны и детально описаны этапы создания курса видеуроков по фонетике, разработанного на основе выведенных принципов, в качестве дополнения программы старших классов общеобразовательных учреждений по английскому языку.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Аудитория* пользователей интернета в России [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://2017.russianinternetforum.ru/news/1298>.
2. *Аудитория* социальных сетей Рунета [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://hiconversion.ru/blog/au-ditoriya-socialnyh-setej-runeta-gde-kto-zapu-talsya>.
3. *Влияние* компьютера и интернета на школьную успеваемость [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://www.bizhit.ru/index/shkola_pk_internet/0-574.
4. *Демонстрационный* вариант контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена 2018 года по английскому языку (письменная часть) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://down.ctege.info/egce/2018/demo/proekt/english2018demo-proekt.pdf>.
5. *Демонстрационный* вариант устной части контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена по английскому языку, 2018 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа : https://www.resolventa.ru/data/engege/engege2018_u.pdf.
6. *Кодификатор* элементов содержания и требований к уровню подготовки выпускников образовательных организаций для проведения единого государственного экзамена по английскому языку, 2018 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа : https://compendium.su/english/egce_3/22.html.
7. *Ковалевская Е. В.* Технология создания коротких популярных видеороликов по предметам школьного цикла // Проблемы современного педагогического образования. Серия: Педагогика и психология: сборник научных трудов. – Ялта : РИО ГПА, 2018. – С. 168–172.
8. *Колесникова А. Н.* Использование видеоклипов в обучении практической фонетике английского языка // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2017. – № 1. – С. 178–176.
9. *Колесникова А. Н.* Средства оптимизации преподавания фонетики в языковом вузе // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2015. – № 1. – С. 29–36.
10. *Поиск* на компьютерах, планшетах и телефонах [Электронный ресурс]. – Режим доступа : https://yandex.ru/company/researches/2016/ya_search_2016.
11. *Приказ* о федеральном перечне учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования.
12. *Приказ* Рособрнадзора от 19.01.2009 №74 «Об утверждении сроков и единого расписания проведения единого государственного экзамена, его продолжительности по каждому образовательному предмету и перечня дополнительных устройств и материалов...» [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.obrnadzor.gov.ru/ru/docs/documents/printable.php?print>.
13. *Семенова Н. Г., Болдырева Т. А., Игнатова Т. Н.* Влияние мультимедиа технологий на познавательную деятельность и психофизическое состояние обучающихся [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/vliyaniye-multimedia-tehnologiy-na-poznavatelnyuyu-deyatelnost-i-psihofiziologicheskoe-sostoyaniye-obuchayuschihysya>.
14. *Солдатова Г. У., Нестик Т. А., Рассказова Е. И., Зотова Е. Ю.* Цифровая компетентность подростков и родителей // Национальный психологический журнал. – 2014. – № 2(14). – С. 27–35.
15. *Соловова Е. Н.* Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс : пособие для студентов пед. вузов и учителей. – 2-е изд. – М. : Астрель, 2010. – 238 с.
16. *Спецификация* контрольных измерительных материалов для проведения в 2018 году единого государственного экзамена по иностранным языкам [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://egenglish.ru/wp-content/uploads/2019/08/INYAZ-11-EGE-2020-SPETS.pdf>.
17. *Титова С. В.* Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании: теория и практика : пособие для студентов и аспирантов языковых факультетов университетов и вузов. – М. : Издательство Московского университета, 2013. – 224 с.
18. *Федеральный* государственный образовательный стандарт среднего общего образования, 2012 [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://base.garant.ru/70188902/8ef641d3b80ff01d34be16ce9bafc6e0/>.
19. *Федеральный* закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ (ред. от 06.03.2019) «Об образовании в Российской Федерации». Ст. 8. Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/.

20. Common European Framework of Reference (CEFR). – URL : <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/cefr/>.

21. Riggs C. How to write a killer explainer video script. – URL : <https://www.videobrewery.com/blog/how-to-write-a-killer-explainer-video-script>.

Статья поступила в редакцию 04.10.2019

REFERENCES

1. *Auditoriya* pol'zovatelej interneta v Rossii [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : <http://2017.russianinternetforum.ru/news/1298>.
2. *Auditoriya* social'nyh setej Runeta [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : <https://hiconversion.ru/blog/auditoriya-socialnyh-setej-runeta-gde-cto-zapu-talsya>.
3. *Vliyanie* komp'yutera i interneta na shkol'nyuyu uspevaemost' [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : http://www.bizhit.ru/index/shkola_pk_internet/0-574.
4. *Demonstracionnyj* variant kontrol'nyh izmeritel'nyh materialov edinogo gosudarstvennogo ekzamina 2018 goda po anglijskomu yazyku (pis'mennaya chast') [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : <https://down.ctege.info/egge/2018/demo/proekt/english2018demo-proekt.pdf>.
5. *Demonstracionnyj* variant ustnoj chasti kontrol'nyh izmeritel'nyh materialov edinogo gosudarstvennogo ekzamina po anglijskomu yazyku, 2018 g. [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : https://www.resolventa.ru/data/engege/engege2018_u.pdf.
6. *Kodifikator* elementov sodержaniya i trebovanij k urovnyu podgotovki vypusnikov obrazovatel'nyh organizacij dlya provedeniya edinogo gosudarstvennogo ekzamina po anglijskomu yazyku, 2018 g. [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : https://compendium.su/english/egge_3/22.html.
7. *Kovalevskaya E. V.* Tekhnologiya sozdaniya korotkih populyarnykh videorolikov po predmetam shkol'nogo cikla // Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya. Seriya: Pedagogika i psihologiya: sbornik nauchnyh trudov. – Yalta : RIO GPA, 2018. – S. 168–172.
8. *Kolesnikova A. N.* Ispol'zovanie videokastov v obuchenii prakticheskoy fonetike anglijskogo yazyka // Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikaciya. – 2017. – № 1. – С. 178–176.
9. *Kolesnikova A. N.* Sredstva optimizacii prepodavaniya fonetiki v yazykovom vuze // Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikaciya. – 2015. – № 1. – С. 29–36.
10. *Poisk* na komp'yutere, planshetah i telefonah [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : https://yandex.ru/company/researches/2016/ya_search_2016.
11. *Prikaz* o federal'nom perechne uchebnikov, rekomenduemykh k ispol'zovaniyu pri realizacii imeyushchih gosudarstvennyuyu akkreditaciyu obrazovatel'nyh programm nachal'nogo obshchego, osnovnogo obshchego, srednego obshchego obrazovaniya.
12. *Prikaz* Rosobrnadzora ot 19.01.2009 №74 «Ob utverzhdenii srokov i edinogo raspisaniya provedeniya edinogo gosudarstvennogo ekzamina, ego prodolzhitel'nosti po kazhdomu obrazovatel'nomu predmetu i perechnaya dopolnitel'nyh ustrojstv i materialov...» [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : <http://www.obrnadzor.gov.ru/ru/docs/documents/printable.php?print>.
13. *Semenova N. G., Boldyreva T. A., Ignatova T. N.* Vliyanie mul'timedia tekhnologij na poznavatel'nyuyu deyatel'nost' i psihofizicheskoe sostoyanie obuchayushchihsya [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : <https://cyberleninka.ru/article/n/vliyanie-multimedia-tehnologiy-na-poznavatelnyuyu-deyatelnost-i-psihofiziologicheskoe-sostoyanie-obuchayushchihsya>.
14. *Soldatova G. U., Nestik T. A., Rasskazova E. I., Zotova E. Yu.* Cifrovaya kompetentnost' podrostkov i roditel'ej // Nacional'nyj psihologicheskij zhurnal. – 2014. – № 2(14). – S. 27–35.
15. *Solovova E. N.* Metodika obucheniya inostrannym yazykam: prodvinyutyy kurs : posobie dlya studentov ped. vuzov i uchitelej. – 2-e izd. – M. : Astrel', 2010. – 238 s.
16. *Specifikaciya* kontrol'nyh izmeritel'nyh materialov dlya provedeniya v 2018 godu edinogo gosudarstvennogo ekzamina po inostrannym yazykam [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : <https://egenglish.ru/wp-content/uploads/2019/08/INYAZ-11-EGE-2020-SPETS.pdf>.
17. *Titova S. V.* Informacionno-kommunikacionnye tekhnologii v gumanitarnom obrazovanii: teoriya i praktika : posobie dlya studentov i aspirantov yazykovykh fakul'tetov universitetov i vuzov. – M. : Izdatel'stvo Moskovskogo universiteta, 2013. – 224 s.
18. *Federal'nyj* gosudarstvennyj obrazovatel'nyj standart srednego obshchego obrazovaniya, 2012 [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : <https://base.garant.ru/70188902/8ef641d3b80ff01d34be16ce9bafc6e0/>.
19. *Federal'nyj zakon* ot 29.12.2012 № 273-FZ (red. ot 06.03.2019) «Ob obrazovanii v Rossijskoj Federacii». St. 8. Pechatnye i elektronnye obrazovatel'nye i informacionnye resursy [Elektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa : http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/.

20. *Common European Framework of Reference (CEFR)*. – URL : <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/cefr/>.

21. *Riggs C.* How to write a killer explainer video script. – URL : <https://www.videobrewery.com/blog/how-to-write-a-killer-explainer-video-script>.

The article was contributed on October 04, 2019

Сведения об авторах

Колесникова Александра Николаевна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры лингвистики, перевода и межкультурной коммуникации Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова, г. Москва, Россия; e-mail: alex_wd@mail.ru

Войнов Александр Валерьевич – бакалавр факультета иностранных языков и регионоведения коммуникации Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова, г. Москва, Россия; e-mail: vivir7sonar@gmail.com

Author information

Kolesnikova, Aleksandra Nikolaevna – Candidate of Pedagogics, Associate Professor at the Department of Linguistics, Translation and Intercultural Communication, Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia; e-mail: alex_wd@mail.ru

Voynov, Aleksandr Valeryevich – Bachelor's Degree Student at the Faculty of Foreign Languages and Area Studies, Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia; e-mail: vivir7sonar@gmail.com